Andare Al Di Là Del Campo

Rimaniamo in piedi solo un momento.

Caro Dio, Ti siamo grati per questo ulteriore privilegio di essere nella casa di Dio e adorare il Dio vivente. Siamo così grati che ci è ancora concesso questo privilegio nel paese. Ed ora siamo riconoscenti anche per queste persone fedeli, Signore, che sono venute da molte miglia, centinaia di miglia, molte di loro. E alcuni di loro cercheranno di—di affrettarsi a tornare, stasera, giù per le autostrade, attraverso le autostrade. Dio, prego che Tu sia con loro e li aiuti. Guidali, O Padre. Ti ringraziamo per questo piccolo acquazzone che ha rinfrescato l'aria per noi, temporaneamente.

2 E, Padre, preghiamo che Tu ci venga incontro stasera nella Tua Parola. Poiché, ecco perché siamo riuniti, Signore, è per incontrarTi nella Parola. Aiutaci, Signore, affinché la nostra riunione sia davvero benefica per il Tuo Regno, e che potremo essere aiutati così tanto, da poter aiutare altri. Concedi queste cose che chiediamo, nel Nome di Gesù. Amen.

Accomodatevi.

3 Avendo solo alcuni colloqui privati là dentro. E appena prima che la riunione iniziasse, Billy me ne ha dato un—un carico tale che io—io a malapena so come iniziare. Ma preghiamo che—che Dio vi benedica per il vostro sforzo di rimanere ancora per il servizio serale.

4 Ora, se Dio vuole, il mattino di domenica prossima avrò nuovamente un—un servizio. Ho appena parlato al pastore, e a loro va bene.

5 Ed ora vorrei avere tempo di salutare ogni buon amico che ho qui dentro, ma so che state aspettando. C'è caldo. Ed io—io tralascerò proprio quel momento, e—e dico solo questo: "Dio vi benedica".

6 Sapete, non so niente di più grande che qualcuno potrebbe chiedere per me, che dire, "Dio ti benedica". Vedete? Se Egli lo farà, è tutto ciò che mi serve, solo—solo quello. Penso sia la parola migliore nel—nel gergo, "Dio ti benedica". E, adesso, e so che Egli lo fa.

7 E come ho detto a mia moglie alcuni momenti fa. Stavo—stavo cercando di farmi un bagno, e non riuscivo ad asciugarmi. Mi—mi asciugavo, e poi ero di nuovo bagnato. Mi asciugavo, e non potevo neanche indossare la camicia. Ed è un po' diverso a Tucson. C'è quasi il doppio del caldo, ma poi non—non c'è alcuna sudorazione. Non c'è—non c'è umidità nell'aria, perciò si asciuga non appena uscite. Potete mettere là una bacinella d'acqua, e

sparisce. Non potete sudare, perché ve lo toglie proprio prima che voi possiate—voi—voi possiate sudare. Voi sudate, certo, ma non lo vedete. Così, qui, cercavo di fare molta fatica ad asciugarmi. Perciò, ed io—io sono fradicio proprio ora.

8 Ero là dietro nella stanza, e abbiamo fatto entrare sette o otto persone, che erano emergenze, e che dovevano essere viste immediatamente.

9 Ora, la ragione per cui vi faccio rimanere, e vi chiedo di—di venire, è perché io—io sento che è—è di beneficio per noi. Io—io non lo farei, amici. Io—io vi stimo troppo, per fare questo, venire solo per—per ascoltare qualcuno, o ascoltare quello che avrei da dire, o qualcosa di simile. Io—io non lo farei. Non sarebbe giusto. Non mostrerebbe il mio amore per voi, venire proprio in quel modo. E non credo che veniate . . . Sebbene, so che mi amate, come io amo voi. E—e perciò io—io—io lo so, o voi non fareste le cose che fate. Così vi stimo abbastanza, da non farvi sedere al caldo e altro, così, se non pensassi fosse qualcosa per aiutarvi.

10 Allora, prima di venire qui, faccio sempre il massimo, davanti a Dio, per scegliere con cura qualcosina, una Scrittura di qualche sorta, e chiedo la Sua guida, l'ultima cosa prima di partire. "Aiutami, Signore Iddio, in qualche modo, a dare—dare tutto quello che puoi a quella cara gente".

E mi aspetto, e credo, che vivrò sempre con voi. Credo che questo sia lo spazio più breve che abbiamo, mentre siamo insieme così. Saremo insieme nell'Eternità. Vedete? Lo credo. Io—io—io lo credo.

E voglio aiutarvi. E io, se dico qualcosa di errato, il Padre Celeste sa che non è perché intendo farlo, è perché lo faccio non sapendo; lo farei per ignoranza.

11 Quindi, sapendo che siete mia responsabilità, e nelle mie mani, per il Vangelo, voglio tenervi sempre esattamente nelle pagine di questa Bibbia. E—e io . . .

Molte volte delle persone sono venute da me, e hanno detto: "Fratello Branham, se solo verrai qui fuori e dirai 'COSÌ DICE IL SIGNORE' al mio piccolo bambino che è malato, starà bene. Vai là e di' solamente, 'Si ristabilirà'. È tutto ciò che voglio che tu faccia".

12 Ora, questo è leale e bello. Quanto lo apprezzo! Ma, sapete, non posso farlo finché Egli prima non me lo dice. Vedete? Posso pregare per il bambino, fare tutto ciò che posso.

Ma, vedete, e se andassi là fuori sotto entusiasmo e dicessi questo? Vedete, se dicessi: "COSÌ DICE IL SIGNORE", in realtà sarebbe solo il così dice il mio entusiasmo. Vedete? Vedete? Ed allora potrebbe accadere, e potrebbe non accadere. Ma, poi, e se quella stessa persona fosse sotto il mio entusiasmo, e non accadesse? Dunque, a volte quella persona potrebbe trovarsi

in un—un caso tra la vita e la morte, allora dove sarebbe la loro fiducia? Avrebbero timore che potessi essere di nuovo sotto entusiasmo. Vedete?

Perciò, quando lo dico, voglio essere assolutamente convinto che sia giusto, con tutto ciò che so. E poi quando Egli mi parla, posso dire solo quello che mi ha mostrato. Buono o cattivo che sia, devo dirlo. E a volte non è—è piacevole dire alle persone quelle cose. Ma, tuttavia, sono altrettanto obbligato a dire alla gente le—le cose cattive che gli accadranno, quanto sono obbligato a dir loro le buone cose che gli accadranno.

13 E, dopotutto, vogliamo la volontà del Signore. Qualche volta la volontà del Signore è contraria ai nostri desideri. Ma, nondimeno, se vogliamo la volontà del Signore, è tanto prezioso sapere che ci avverrà del male, se è la volontà del Signore. Che sia bene o male, è la volontà del Signore che vogliamo sia fatta. E so che lo consideriamo in questo modo.

14 Ora, io—io so che i fratelli qui di solito hanno un messaggio di trenta minuti, dai venti ai trenta minuti la domenica sera. E io—io non so se riesco a farlo o meno, perciò io—io farò proprio del mio meglio.

15 Ora, penso ci sia un servizio battesimale subito dopo questo. Ho sentito che hanno battezzato un grande gruppo di persone stamattina. Continuamente, qui avviene sempre il battesimo. Ministri, Metodisti, Battisti, Presbiteriani, chiesa di Dio, Luterana, qualunque cosa sia, vengono e sono battezzati nel Nome de "il Signore Gesù Cristo".

E davanti a Dio, quando dovrò stare alla Sbarra del Giudizio, dovrò rispondere di questo. E se fossi proprio tanto certo nei miei pensieri, di essere giustificato in ogni cosa nella mia vita come lo sono di questo, sarei pronto per il Rapimento proprio ora, poiché so che è la Verità del Vangelo. Vedete? Questa è la Verità.

16 Non c'è una sola Scrittura nella Bibbia dove qualcuno sia mai stato battezzato in nessun altro modo che nel Nome di Gesù Cristo. La commissione di "Padre, Figlio, e Spirito Santo", è solo . . . "Andate dunque, ammaestrate tutte le nazioni, battezzandoli nel Nome del Padre, Figlio, Spirito Santo". Non nel . . . non invocare questo titolo su di loro; ma battezzarli nel *Nome* del Padre, Figlio, Spirito Santo, il quale è "il Signore Gesù Cristo".

17 Tutti nella Bibbia furono battezzati nel Nome di Gesù Cristo. E la Bibbia disse, che, "Chiunque toglierà una Parola da Essa, o Vi aggiungerà una parola, in qualsiasi modo, guai a loro". Così ho abbastanza di cui devo temere, oltre ad aggiungere o togliere qualcosa dalla Scrittura.

Mi ha messo in difficoltà molte volte, ma rimango proprio là. Egli è la mia difesa. Mi ha fatto separare da molti amici. Loro si sono separati da me a motivo di questo. Ma proprio finché

tengo questo Amico qui, il Signore Gesù! Ed Egli è la Parola. Non importa, aspro sia il sentiero, dura è la via, Egli è venuto nello stesso modo. "E se chiamano il Maestro della casa: 'Belzebù', quanto più chiameranno così i Suoi discepoli?"

18 Ora il Signore sia con voi e vi benedica durante la settimana, e vi dia il meglio per cui possa pregare Dio di darvi, è la mia preghiera.

Ora leggeremo dalla preziosa Parola.

19 E—e ora ricordate, di nuovo, mercoledì sera . . . C'è qualche servizio di preghiera a metà settimana o qualcosa? [Il Fratello Neville dice: "Martedì, la riunione di preghiera di casa in casa, lunedì e martedì sera".—Ed.] Lunedì e martedì sera ci sono le riunioni di preghiera di casa in casa. Suppongo la gente lo sappia.

20 Il Fratello Junior Jackson, è nell'edificio? Io . . . Fratello Jackson, io non . . . [Il Fratello Neville dice: "Sì, proprio qui".—Ed.] È qui, il Fratello Jackson. Benissimo. Io—io . . . Un altro Fratello Jackson qui, io . . .

E il Fratello Don Ruddell, è nell'edificio stasera? Il Fratello Don, qui.

E molti degli altri fratelli, vedo qui i fratelli dall'Arkansas, e dalla Louisiana, e—e da differenti luoghi in tutto il paese.

21 Ed ho anche alcuni, fratelli anziani qui stasera. Ho il Fratello Thomas Kidd seduto qui a destra, compie ottantaquattro anni tra alcuni giorni. E circa tre o quattro anni fa, fu operato per un problema alla prostata, e stava morendo di cancro. Il dottore lo aveva fatto sdraiare proprio per morire. E quasi rovinai la mia vecchia auto, per arrivare da lui, su in Ohio. E il Signore Gesù lo guarì sano e in salute. Ed eccolo, lui e la sua cara compagna, stasera. E molti di voi li conoscono; forse alcuni no. Ma ecco un uomo e una donna che predicavano il Vangelo prima che io nascessi. Pensateci, e io sono un vecchio. Vedete? Ora, e li guardo, e loro avanzano ancora, allora prendo coraggio.

Tutti noi conosciamo il Fratello Bill Dauch seduto qui all'angolo.

22 E, oh, quanto siamo grati per tutte le grandi benedizioni di Dio! Possa ciò continuare ad essere con noi finché quell'ultima tromba suona e, sapete, "Noi saremo afferrati su insieme, per incontrare il Signore nell'aria". Pensateci! Persone che mancano, non vi vedono più, ma vi state riunendo al resto del gruppo.

"Coloro che sono viventi e rimangono fino alla Venuta del Signore non anticiperanno, ovvero ostacoleranno", è la parola, "coloro che dormono", non morti. No, i Cristiani non muoiono. Soltanto si riposano un poco, vedete. Ecco tutto. Oh, my! "E la tromba di Dio suonerà; e i morti in Cristo risorgeranno prima", appariranno a molti. E all'improvviso, vi capiterà di guardare,

e, ebbene, ecco un fratello, e saprete che non manca molto. In alcuni minuti, "Saremo cambiati, in un momento, in un batter d'occhio. Ed insieme con loro, spariremo dalla terra, rapiti per incontrare il Signore nell'aria".

23 E, a pensare, con tutto quello che abbiamo visto nelle Scritture, e le chiare e nette rivendicazioni dell'ora in cui viviamo, potrebbe avvenire prima che il servizio finisca, pensate solo a questo, stasera.

Allora, con questo, ci accostiamo alla Sua Parola, mentre ci volgiamo ad Ebrei al 13° capitolo, e leggeremo dal 10° al 14° versetto. Da Ebrei 10 e . . . o, o scusatemi. Ebrei 13:10 a 14.

24 Ora, come ho detto, noi, quando giuriamo fedeltà alla nostra bandiera, il che è ottimo, io . . . Ci alziamo sempre mentre giuriamo fedeltà. E tutti gli altri grandi eventi, noi—noi ci alziamo in rispetto di, o in saluto, e così via, della nostra nazione. E quando si suona *La Bandiera A Stelle E Strisce*, ci mettiamo sull'attenti.

25 E come soldati Cristiani, stiamo sull'attenti mentre leggiamo la Parola di Dio. Ascoltate attentamente la lettura della Parola. La ragione per cui mi piace leggerLa; le mie parole possono fallire, ma le Sue no. Perciò se leggo solo la Sua Parola, sarete benedetti. 10° versetto del 13° capitolo di Ebrei.

> *Noi abbiamo un altare, del quale non hanno podestà di mangiar coloro che servono al tabernacolo.*
>
> *Perciocchè i corpi degli animali, il cui sangue è portato dal sommo sacerdote dentro il santuario per lo peccato, son arsi fuori del campo.*
>
> *Perciò ancora Gesù, acciocché santificasse il popolo per lo suo proprio sangue, ha sofferto fuor della porta.*
>
> *Usciamo dunque a lui fuori del campo, portando il suo vituperio.*
>
> *Perciocchè non abbiam qui una città stabile, anzi ricerchiamo la futura.*

26 Signore Dio, il Quale è responsabile per questa Parola, e responsabile del prendersi cura di Essa lungo le epoche, per far in modo che Essa giungesse a noi non adulterata. È la pura, vergine Parola di Dio. La serbiamo così tanto nei nostri cuori in questo momento. Apri questo testo, Signore, in un contesto per noi, stasera; affinché noi, i figli degli uomini, potremo capire la richiesta di Dio. Poiché lo chiediamo nel Nome di Gesù. Amen.

27 Il mio argomento per il—questa sera è: *Andare Al Di Là Del Campo*. È un argomento piuttosto breve, un po' strano, ma, sapete, di solito troviamo Dio nelle cose strane. Il mondo diventa così fissato in una cosa abituale, al punto che, qualsiasi cosa irregolare rispetto alla normale tendenza, diventa strana.

Come ho predicato qui alcuni giorni fa, qui al tabernacolo, su: *Il Tipo Strano*. E il contadino è un tipo strano per l'uomo d'affari; l'uomo d'affari un tipo strano per il contadino. Il Cristiano è un tipo strano per il crede-. . . l'incredulo, e così via. Dovete essere uno sciocco per qualcuno. Perciò, ogni cosa inusuale, vi rende uno sciocco in un certo modo, per la—la normale tendenza.

28 E perciò, la gente di Dio, e i Suoi profeti, e i Suoi—Suoi messaggeri durante l'epoca, che hanno portato il Suo Messaggio dalla Parola, sono stati considerati sciocchi, dall'esterno.

29 Noè era uno sciocco, per il suo grande mondo intellettuale a cui predicava. Noè. . . Era certamente uno sciocco, per Faraone; col piede sul trono e poi rinunciare ad esso, per un mucchio di imbrattatori di fango, come si pensava. E Gesù era uno sciocco, per la gente. E tutti gli altri che hanno operato e vissuto per Dio, sono stati considerati sciocchi. Essi devono andare al di là del campo che avevano.

30 Sempre più, sono portato a credere che le persone non stanno arrivando a Cristo.

Ora, sono qui per cercare di aiutare in ogni modo possibile, e fare le mie affermazioni tanto chiaramente quanto so farle. E sopportate con me se volete.

31 Mentre guardo e predico attraverso la nazione, e osservo le persone, io—io sono pienamente persuaso che le persone non stanno arrivando a Cristo. E credo sia il nemico che ha scagliato questo ostacolo. Perché, la ragione per cui credo questo, Egli non è l'obiettivo verso cui vengono diretti. Vengono diretti verso un—un—un dogma, o una dottrina, o un partito, o un'esperienza, o una sensazione, o qualcosa del genere, anziché essere diretti a Cristo, la Parola.

Ecco perché penso che le persone basino la propria destinazione Eterna su qualche dogma, o qualche sensazione. Come, alcuni dicono: "Ho danzato nello Spirito. Io—io ho parlato in lingue. Io—io—io ho sentito fuoco scorrere su di me". E sapete, che tutte quelle cose possono essere imitate dal diavolo?

32 C'è solo una cosa che lui non può imitare, cioè la Parola. Nel dibattito, tra lui e Gesù, Gesù lo sconfisse ogni volta. "Sta scritto", la Parola!

E io credo, oggi, che la ragione per cui le persone non vengono a Cristo, è perché sono dirette, molte di loro, a una—una—una denominazione. "Venite ad unirvi alla nostra chiesa". O, "Leggete il nostro catechismo", o "Credete alla nostra dottrina", o—o qualche sistema di qualche specie. Vengono diretti nella direzione errata. E la loro azione e la vita che vivono senza Cristo, prova nella loro stessa vita, che è rivendicata da quella stessa cosa.

33 Per esempio. Non voglio ferire i sentimenti di nessuno. Ma, avanti e indietro, attraverso la nazione, ho condannato le donne che portano i capelli corti. Questa è la Bibbia. Ho condannato le donne che portano pantaloncini, usano cosmetici. E peggiora ogni anno. Ciò mostra che c'è un altro dito, da qualche parte, che indica loro qualche altro cammino. E non stanno arrivando a Cristo.

34 E dicono: "Siamo membri di una chiesa. La nostra chiesa non. . . " Non fa alcuna differenza cosa creda la vostra chiesa.

Dio disse: "È errato". E se arrivassero a Cristo, fermerebbero questo. E, non solo questo, ma l'uomo prenderebbe la sua posizione se arrivasse a Cristo, e sarebbe contro ciò. I mariti non lascerebbero agire così le loro mogli. Un uomo genuino non vuole che sua moglie agisca così.

35 Un giovane qui in città, l'altro giorno, ha quasi ucciso due giovanotti. Erano ad una certa stazione di servizio. Voi gente di Jeffersonville l'avete visto nel giornale. E questa ragazza corse dentro una stazione di servizio, con quasi niente addosso, affatto, e i due giovani seduti là fecero un'osservazione. E l'addetto quasi ammazzò i due ragazzi; e fu arrestato per questo, e messo in tribunale. E il giudice gli chiese: "Perché tu. . . lei si è vestita così?"

Lui disse: "Penso sembri graziosa".

36 Ora, c'è qualcosa che non va in quell'uomo. Non m'importa se è un. . . Se è un peccatore, c'è qualcosa che non va in lui. Il suo amore per quella donna non potrebbe essere genuino, ed esporla affinché un cane sia stuzzicato in quel modo. C'è qualcosa che non va. Si è mai reso conto l'uomo che potrebbe giudicare fra il giusto e l'errato?

37 Avete visto i nuovi costumi da bagno che hanno messo sul mercato? Conoscete la mia predizione che le donne alla fine sarebbero arrivate a foglie di fico, trentatré anni fa? Ed ora ci sono quelle vestite in foglie di fico, gonne trasparenti. La Parola del Signore non fallisce mai. Vedete? E quello doveva avvenire appena prima del tempo della fine, arrivare di nuovo ad una foglia di fico. Lo stavo leggendo nella rivista *Life*. Quello fu detto trentatré anni fa, prima che le donne facessero la loro caduta. Fu detto come l'avrebbero fatto in questo giorno, ed eccole qui. Come avrebbero indossato abiti come l'uomo, e il modo in cui loro saranno, l'immoralità della donna in questa nazione sarebbe peggiorata.

38 La più depravata di tutte le nazioni che ci siano nel mondo, è questa America. È la più sudicia del gruppo. È secondo le statistiche. Le percentuali di matrimonio e divorzio in questa nazione sono più alte che in qualunque altro luogo nel mondo, e altre nazioni prendono esempio da noi. Prima prendevamo esempio dalla Francia, la sozzura e la sporcizia di quella nazione,

ed ora loro prendono da noi il loro abbigliamento. Abbiamo fatto un passo oltre il loro limite.

39 So che c'è un motivo per cui la gente non arriva a Cristo. Se lo facessero, non agirebbero in quel modo.

Gesù soffrì fuori dalle porte, affinché potesse santificare il Suo popolo col Suo Stesso Sangue. *Santificazione*, viene da una parola Greca, composta, che significa, "nettato, e messo da parte per il servizio". E quando Dio netta il Suo popolo col Sangue di Gesù, Egli li netta dalla sozzura del mondo, e li mette da parte per il servizio.

Perciò anche Gesù, affinché egli potesse santificare il popolo con il suo proprio sangue, soffrì fuor della porta.

40 Persino la gente del Pieno Vangelo, è tornata proprio nell'abitudine da cui era uscita. Cos'era la chiesa Pentecostale, quaranta o cinquant'anni fa? Maledirono, e condannarono, e ridicolizzarono le chiese da cui uscirono, quelle denominazioni. Cos'hanno fatto? "Proprio come un cane al suo vomito, ed una scrofa al suo fango". Sono tornati proprio indietro nello stesso luogo da cui furono tagliati, ed ora le loro chiese sono tanto sudicie quanto le altre.

41 È stato qualcosa, come ho detto stamattina. Come dire, le persone sono come disse Pietro, in San—San Matteo 17:4 a 8, dove disse: "È buono essere qui. Costruiamo tre tabernacoli".

42 Ma lo Spirito comandò loro di non farlo. Disse: "Questo è il Mio diletto Figliolo; ascoltateLo", ed Egli è la Parola. Ecco a Chi dobbiamo guardare, la Parola, non il nostro entusiasmo né qualcos'altro. "Egli è la Mia Parola; ascoltateLo!" E cosa videro dopo che questa Voce parlò a loro? Non erano presenti né Mosè né Elia; né c'era un credo; né era rimasto qualcosa se non soltanto Gesù, ed Egli è la Parola. È tutto quello che videro.

Ora, "Andare fuori dal campo".

43 Troviamo che nel loro campo dove avvenne questo grande evento, sul Monte della Trasfigurazione, come Pietro più tardi lo chiamò, "il monte santo", dove Egli li incontrò. Ora, non credo che l'apostolo intendesse che il monte fosse santo; intendeva che c'era un Dio santo sul monte.

Non è la chiesa santa; non è la gente santa. È lo Spirito Santo nella gente. Lo Spirito Santo è santo. Egli è il vostro Direttore e la vostra Guida.

44 E troviamo, in questo piccolo campo sul monte, della Trasfigurazione, quando furono incaricati di ascoltare, l'unica cosa che furono incaricati di fare fu ascoltare la Parola. L'unica cosa che videro, non era un credo. Non videro altro che Gesù, ed Egli è la Parola fatta carne.

Quanto è meraviglioso questo, per lo stesso campo che c'era nel giardino dell'Eden. Quando Dio fortificò la Sua Chiesa nel

giardino dell'Eden, la Sua gente, avevano un muro dietro cui stare; cioè la Parola. Avevano uno scudo, un'armatura, una cosa, poiché Dio sapeva cosa avrebbe sconfitto il diavolo, ed è la Parola.

45 Gesù fece la stessa cosa. "È la Parola; sta scritto". E Satana cercò di—di coprirLa, non citarLa; coprirLa per Lui. E Gesù disse: "E sta altresì scritto". Ora, dobbiamo rimanere con quella Parola!

46 E in questo piccolo campo che avevano là, Pietro, Giacomo, e Giovanni; e Gesù, Mosè, ed Elia. E nel loro campo videro la schiera Celeste dell'ombra, o la Colonna di Luce che era sospesa in questa nuvola che trasfigurò il Signore Gesù. E quando erano pronti a fare una denominazione, una per la legge, e una per i profeti, e così via, la Voce disse: "Questo è il Mio diletto Figliolo; ascoltateLo". Dunque, quello di cui furono incaricati, fu proprio esattamente come fu in Eden, "Rimanete con la Parola!" Cioè il campo di Dio per il Suo popolo.

47 Oggi, sembra essere un giorno in cui le persone vanno al di là del campo. In ogni cosa, vanno al di là.

48 Sapete, mi è stato detto, tempo fa, che ora hanno un aeroplano che può . . . fa quei rumori che udiamo qui in giro, che scuotono le finestre. È quando l'aeroplano diventa così veloce da attraversare il suo stesso suono, si chiama la barriera del suono. E quando va oltre la sua stessa barriera del suono, è pressoché illimitato quello che farà.

E penso, in ciò, che ricaviamo una lezione. Quando andiamo al di là della nostra stessa barriera del suono, nella Parola di Dio, allora è illimitato quello che Dio può fare con un uomo che è pronto ad andare al di là del campo, cioè il campo dell'uomo. Ora, vediamo questo, andare al di là del campo, andare al di là di questo.

49 Vedo anche che Satana, sta portando la sua gente al di là del campo della ragione, oltre il—il—il—il campo del—del buon senso. Satana porta la sua gente nell'altra direzione, al di là del campo; Dio porta il Suo popolo al di là, in quest'altra direzione. E Satana li ha portati oltre il campo della comune decenza. Quando si arriva al punto che le persone . . . e possono agire e fare, e cavarsela con le cose che fanno oggi in quanto alla moralità. Va al di là dei miei pensieri come un uomo possa esporre là sua moglie, vestita in quel modo, e poi schiaffeggiare qualcuno per averla insultata. Va al di là del buon senso. Egli dovrebbe sapere di meglio. Oltre la comune decenza! Dov'è il punto d'arresto?

50 Ad un uomo o una donna della mia età, potrei chiedervi questo. E se mia madre o vostra madre, circa cinquant'anni fa, fosse uscita per strada con addosso un paio di questi pantaloncini o bikini, cosa mai li chiamate? La legge le avrebbe arrestate immediatamente, e le avrebbe messe in ospedale psichiatrico.

Una signora uscita di casa senza indossare i suoi indumenti nella parte alta, e sarebbe stata in manicomio, perché mentalmente c'è qualcosa che non va. E se era da folli fare una cosa simile a quel tempo, è certamente un segno che qualcosa è diventato pazzo. È ancora una deficienza mentale, va oltre la ragione; sozzura!

51 E quando un uomo può fumare sigarette, e i dottori gli dimostrano che migliaia muoiono ogni anno per quel motivo, e può comunque fumare sigarette, sembra esserci qualcosa che non va con la mente di quell'uomo.

E quando un uomo ha uno shock mentale, e non . . . non riesce a rimettersi in sesto, quello che fa, cercherà ogni ufficio medico che ci sia nel paese, per scoprire cosa c'è che non va in lui. Ma poi starà al bar o nella macchina, e berrà finché sarà totalmente dissennato; spenderà i suoi soldi, per spingersi in quello. E se gli capitasse di entrarci senza l'intossicazione da liquore, allora spenderà ogni centesimo che trova, nell'ufficio medico, cercando di scoprire cosa non vada in lui. Non ha senso.

52 Se un falco a caccia di polli sorvolasse la città, e prendessi il mio fucile, e uscissi in giardino e sparassi a questo falco, in dieci minuti da allora sarei in prigione. Mi arresterebbero, "Per—per condotta disordinata; uso di un'arma da fuoco in città; mettere in pericolo vite delle persone, con un fucile, sparando in aria al falco". Potrei uccidere qualcuno, direbbero. "Lui dovrebbe essere messo dentro".

E poi venderanno ad un uomo abbastanza liquore da farlo ubriacare, e metterlo in una macchina che potrebbe uccidere del tutto un'intera famiglia. E quando viene preso, gli chiedono cinque dollari e le spese. Omicidio premeditato! Qual è il problema del mondo? Qualcosa non va da qualche parte.

53 Ora, "andare al di là del campo", al di là della decenza, al di là della ragione.

Notate, oggi i nostri politici non vogliono dire niente riguardo al leggere la Bibbia a scuola. Hanno paura; non sanno in che direzione soffia il vento. Non sanno se perderanno un voto, o meno. Ci serve un altro Abraham Lincoln. Ci serve un altro John Quincy Adams. Ci serve qualcuno che prenda posizione, indipendentemente dalla direzione in cui soffi il vento, e dia le proprie convinzioni personali.

54 Oggi, un predicatore denominazionale, se anche gli mostrate nella Parola, la Verità, non sa cosa fare. Teme di perdere il suo buono pasto. Oggi ci servono uomini e donne che siano robusti col Vangelo, qualcuno che si alzi e dica la propria convinzione, che indichi ciò che è giusto e ciò che è sbagliato, se la Parola di Dio è giusta o se è giusta la denominazione.

55 Gesù disse: "Ogni parola d'uomo sia una menzogna, e la Mia la Verità. Cieli e terra passeranno, ma le Mie Parole non passeranno mai".

56 Perciò, vedete, vanno al di là del campo della Parola di Dio, per trovare la loro risposta. Noi . . . lui era . . . li ha dissuasi dal campo della Parola di Dio, come fece con Eva nel giardino dell'Eden, oggi Satana ha fatto la stessa cosa. Benissimo. Ce ne rendiamo conto. Le persone sono persuase ai loro dogmi e credi fuori del campo, nel loro campo di dogma e credo. Anche loro hanno un campo, e quello li pone dentro al suo campo. Il suo è il campo dell'istruzione, teologia, opere, lauree, istruzione, personalità, ogni cosa che è contro il campo della Parola di Dio. Dio ha un campo per il Suo popolo. La denominazione ha il proprio campo.

57 Tremila anni fa, un uomo poteva incontrare Dio quasi ovunque. Era una cosa comune per un uomo incontrare Dio. Ma perché non Lo incontrano oggi? C'è più gente, migliaia e migliaia di volte e milioni di persone più di quante ce n'erano tremila anni fa, e nondimeno Dio è qualcosa di antico di cui si parlava, qualche storia antica. Non incontrano Dio, in persona, come si faceva molti anni fa, come ho detto, tremila, circa tremila anni fa. Non lo fanno. Non è comune che l'uomo incontri Dio. Se un uomo ne parla, è considerato un pazzo, uno che ha perso il senno. È così insolito per loro!

58 Nel caso di Abraham e nel suo campo, ebbene, era quasi un'occasione giornaliera che Abraham incontrasse Dio. Lui Gli parlava. Non solo questo, ma quando scesero a Gherar, per soggiornare; scopriamo, laggiù, che Dio era nel campo con Abimelec, un Filisteo. Era una cosa molto comune. Loro vivevano nel campo della Sua Presenza.

Oggi, vivono nel proprio campo, e non hanno niente a che fare col campo di Dio. Non vogliono avere niente a che fare con ciò, perché è fanatismo per il mondo. È fanatismo per loro. Ma, ricordate, quando Dio stabilì il primo campo per la gente, Egli li fortificò con la Sua Parola. Lo fa sempre. Ma, oggi, nei loro campi, non lo fanno. Ecco perché non sentite molto di Dio. Ora, credo che il—che il campo . . .

59 Come Mosè, come Egli incontrò Mosè nel deserto. Mosè aveva un campo laggiù dove cibava le pecore di suo suocero, Ietro, dietro il deserto. E un giorno, questo vecchio pastore di ottant'anni, vide una Luce, una Colonna di Fuoco in un pruno, ardente. E incontrò Dio; un uomo che stava fuggendo da Dio.

Il giorno dopo. A volte incontrare Dio vi fa fare cose inusuali. Mosè fu molto inusuale, il giorno dopo. Fece sedere sua moglie a cavalcioni su un mulo, con un bambino sul fianco; e la lunga barba scendeva, con un bastone storto in mano, scendendo in Egitto, per prendere il controllo della nazione. Se quella non era una scena ridicola!

"Dove vai, Mosè?"

"Vado in Egitto".

"Per cosa?"

60 "Per prenderne il controllo!" Egli aveva incontrato Dio. L'invasione di un solo uomo. Sembrava molto strano. Ma, il fatto è, che lo fece, perché aveva incontrato Dio. Proprio come una persona che vada a prendere il controllo della Russia; è tutto ciò che serve, una persona nella volontà di Dio. Mosè era nella volontà di Dio. E in mano aveva un bastone storto, non una spada; un bastone. Dio compie le cose inusuali.

61 Ma, ricordate, Mosè per fare questo, dovette uscire dal campo in cui era vissuto, perché era stato laggiù con un intero esercito e non riuscì a farlo. Con tutti gli eserciti d'Egitto, non riuscì a farlo. Ma un giorno Dio lo invitò nel Suo campo.

Lui disse: "Chi sei Tu?"

62 Egli disse: "IO SONO COLUI CHE SONO". Non, "Io ero, o Io sarò". Tempo presente: "IO SONO! Io sono il Dio di Abraham, Isacco, e di Giacobbe. Ho udito il grido del popolo, e ricordo la Mia promessa, e questo è il tempo in cui questo sia adempiuto. Io sto inviando te, Mosè, con questo bastone che hai in mano".

63 Cos'era? Lui, ora, la gente pensava che fosse pazzo. Ma cos'aveva fatto lui? Era uscito dal suo campo. Faraone lo istruì quarant'anni nel campo della scuola, e lui fallì. E a Dio servirono altri quarant'anni per toglierlo da lui. Tutta la sua istruzione e tutta la sua teologia che gli era stata insegnata, servirono quarant'anni per toglierla da lui. E poi Dio lo usò quarant'anni.

64 Dio impiega molto a preparare il Suo uomo. Ma, vedete, Egli non poteva prendere Mos-. . . afferrare Mosè, finché Mosè non fosse uscito dal suo campo fatto dall'uomo, dalla maniera militare di farlo, e dalla maniera naturale di compierlo, al modo soprannaturale di compierlo. Allora, quando entrò in quel campo, Dio poté usarlo.

65 Ora, troviamo che in questo deserto. . . Notiamo che quando presero e mantennero la propria posizione, e uscirono dall'Egitto, nel campo di Dio; uscirono dal campo dei sacerdoti e da tutti quelli che dicevano: "Vendetevi per schiavi, per il tempo che resta". Quando Mosè il profeta scese e rivendicò che la Parola di Dio era vicina, che il Dio Che aveva fatto la promessa era là per liberare il popolo; si trasferirono dal campo in cui erano, nel campo della Parola di Dio promessa dell'ora. Credettero a quel profeta, poiché il segno della rivendicazione stava dimostrando che era esattamente la Parola di Dio. E le cose che lui faceva provavano che era giusto, e la Colonna di Fuoco lo seguiva, dimostrava che era la Parola di Dio.

66 Ora, in questo campo, miracoli, segni, e meraviglie erano in questo campo.

Si spostarono nel deserto. Lasciarono il loro campo naturale. Lasciarono il campo del fango. Lasciarono il campo fatto di

paglia e mattoni, per dimorare in tende nel deserto, dove non c'era grano né nient'altro. A volte Dio ci chiede di fare cose assurde, per il nostro pensiero. E se mai lasciate il campo della vostra ragione, quello è il luogo in cui troverete Dio.

67 Notate, mentre uscivano nel deserto, c'erano miracoli, segni, quando si spostarono in questo campo. Ricordate ora, lasciarono il campo d'Egitto e se ne andarono nel deserto col campo di Dio. Come sapete che lo era? Dio disse: "Il tuo popolo soggiornerà per quattrocento anni, ma Io li porterò fuori con mano potente, e darò loro questa terra qui". Ed erano in cammino, tramite una Luce rivendicata, un profeta rivendicato, con segni, prodigi, che Dio era nel campo, ed erano in cammino. Avevano una Colonna di Fuoco. Avevano un profeta. Avevano manna. Avevano acque viventi. Amen! Avevano cambiato, cambiato il campeggio. Dovevano farlo. Non potevano vedere quelle cose in Egitto. Dovevano cambiare campeggi, per poter vedere il soprannaturale.

68 Così la gente di questo giorno dovrà cambiare il campo da quelle denominazioni che dicono: "I giorni dei miracoli sono passati. Non c'è cosa simile al battesimo dello Spirito Santo. E tutte queste Scritture sono errate; e operavano per un'altra epoca". Dovrete cambiare i vostri campeggi, andare al di là del campo, verso dove tutto è possibile.

69 Tutti loro rivendicavano la Sua Presenza nel campo. Ora poi notate, loro, avevano fatto un campo fatto dall'uomo di tradizioni e credi, dopo che Mosè era morto. E Dio trattò con il popolo per molti anni. Dio non è più nel Suo campo, nel loro campo, perché si sono fatti un campo, un campo fatto da loro stessi.

70 Ricordate, quando furono chiamati fuori dall'Egitto, Dio provvide loro un profeta, provvide loro un agnello espiatorio, provvide loro tutto quello di cui avevano bisogno; una parola, un segno, un miracolo, un profeta per guidarli, un'espiazione che si prendesse cura di loro, la Colonna di Fuoco per guidarli. E quando arrivarono nel deserto, non erano ancora soddisfatti. Volevano qualcosa da poter fare loro stessi. La grazia lo aveva provveduto; ora loro volevano qualcosa da fare, loro stessi, così da potersi fare un'organizzazione, e discutere e azzuffarsi e litigare, chi sarebbe stato il sommo sacerdote, e chi sarebbe stato *questo, quello*, o l'*altro*. Un giorno, Dio disse: "Mosè, separati da loro", ed Egli li inghiottì proprio nella ribellione di Core.

71 Ora osservate; tutti questi segni e meraviglie rivendicavano la Sua Presenza.

Poi fece . . . l'uomo si fece un campo, un campo di credo e tradizione, non il campo di Dio della Sua Parola. Un loro campo! Egli dovette lasciarli, poiché Egli è la Parola. Egli non può stare dove le persone sono istruite al di fuori di questa Parola. Dio non

può restare nel campo. Non può. Non l'ha mai fatto. Egli deve rimanere esattamente dov'è la Sua Parola.

72 Quando Egli dovette lasciare quel campo, allora, di tutta quella banda di persone che Egli portò fuori dall'Egitto, dimorò solo fra i Suoi profeti, ai quali veniva la Sua Parola. La Parola veniva al profeta, per rivendicare l'ora. Egli dimorava fra i profeti, e rivelava ai profeti. Come maledicevano, le persone, e maledicevano la cosa. E Dio insegnava loro i Suoi comandamenti e la via della vita. E la gente era sempre contro ciò, e perseguitava il profeta, e alla fine lo lapidava, o lo segava a pezzi, e si sbarazzava di lui.

73 Gesù disse: "Quale dei profeti i vostri padri non assassinarono? Quale di loro, dei giusti che furono mandati a loro?" E disse: "Farete le opere di vostro padre". Non stava parlando ai comunisti. Stava parlando a sacerdoti, gente denominazionale, Farisei e Sadducei. Suppongo che la Sua voce non cambierebbe molto stasera; forse sarebbe solo un po' peggio, per loro.

74 Ora, scopriamo che allora Egli dimorava fra i Suoi profeti. Poi divenne uno straniero per loro, poiché Egli dimora solo nella Sua Parola, per confermarLa. La Bibbia ha detto che Egli veglia sulla Sua Parola, per confermarLa. Egli sta cercando di trovare qualcuno.

Se Egli riesce ad ottenere solo un uomo esitante, come Sansone. Sansone arrese la sua forza a Dio, ma diede il cuore a Dalila. Ecco molte volte come agiamo noi oggi, diamo solo qualcosa a Dio, ma non tutto. Però, Dio vuole tutto da noi.

75 Come una polizza di assicurazione, quando fate una polizza di assicurazione, fareste meglio ad avere la massima copertura. E questo è quello che questa benedetta sicurezza fa per noi. È una polizza di massima copertura. Copre tutto quello di cui abbiamo bisogno qui in questa vita, e la nostra risurrezione, e la Vita Eterna. Include ogni cosa.

76 Notate, a quel tempo Dio rimase fuori del loro campo per quattrocento anni. Perché? Egli non aveva più profeti. Dal profeta Malachia, al profeta Giovanni, quattrocento anni, Israele non fece alcun passo avanti. Dio era fuori dal campo. Loro Lo misero fuori, tramite i loro credi e il loro egoismo, e la loro differenza verso la Parola. Quattrocento anni senza la Parola! Da un profeta all'altro, Egli viaggiò, finché l'ultimo profeta fu Malachia, e poi non ci fu un altro profeta per quattrocento anni.

77 E dopo Dio venne nuovamente sulla scena. Un giorno Egli camminò di nuovo in mezzo a loro, ma le loro tradizioni avevano talmente preso il Suo posto in mezzo a loro, che Egli era uno straniero per loro. Le tradizioni dei padri, avevano il lavare pentole, e—e come pettinarsi i capelli, e portare certi bottoni sulla loro tunica, e i loro determinati mantelli da sacerdoti—sacerdoti;

e—e uno è un Fariseo devoto, e l'altro è un Sadduceo. E quello aveva preso il posto della Parola fra quegli uomini, al punto che, quando Dio li visitò, Egli era un forestiero.

78 Possa dire questo con amore e rispetto, ma farlo andare a fondo. È la stessa cosa oggi. Non è cambiato per niente. Quando Egli viene fra la gente, nella Sua potenza e manifestazione, per dimostrare che la Sua Parola è la stessa ieri, oggi, e in eterno, perché Egli è la Parola, la gente dice: "Un indovino, un Belzebù, un solo Gesù, o—o qualcosa del genere". Alcuni vi classificano in qualche luogo, ma dev'essere in quel modo.

Vedete, ora non abbiamo avuto un profeta per quasi duemila anni. I Gentili non ne hanno ricevuto alcuno, sapete; è promesso alla fine. Ora, lo sappiamo, tramite la Scrittura. Lo sappiamo, anche tramite la storia che questo ci è promesso.

79 Ora, dopo quattrocento anni, un giorno Dio camminò proprio fra loro. Secondo la Scrittura, Egli doveva essere fatto carne e dimorare fra loro. "Il Suo Nome sarà chiamato Consigliere, Principe di Pace, Dio Potente, Padre Eterno".

E quando Egli venne in mezzo al popolo, loro dissero: "Noi non permetteremo che quest'Uomo regni su di noi! Quale—quale tessera d'associazione porta? Quale denominazione L'ha mandato?" Egli non aveva cooperazione. Ogni chiesa in cui andava, Lo respingevano. Non avevano niente a che fare con Lui, perché non era uno di loro.

E come fu allora, così è adesso! La Bibbia disse che la chiesa Laodiceana L'avrebbe messo fuori, e che Egli stava bussando, cercando di entrare. C'è qualcosa che non va da qualche parte.

80 Ora, perché? Si erano fatti il loro campo. Essi, se avessero conosciuto la Parola, avrebbero saputo Chi Egli era. Gesù disse: "Se voi. . .Investigate le Scritture, poiché in Esse pensate di avere Vita Eterna. Esse sono quelle che vi dicono Chi Io sono!" Ecco cosa disse la Scrittura. Ora: "Esse testimoniano di Me. E se non faccio le opere che furono promesse che facessi, se non faccio le opere che il Padre Mio, la Parola. . .'Nel principio era la Parola, e la Parola era con Dio, e la Parola era Dio. E la Parola è stata fatta carne ed è abitata fra noi'. Ora, se Io sono quella Persona, investigate le Scritture e vedrete quello che devo fare. E se non ho i requisiti; se le Mie opere, le opere che la Parola testimonia, il Padre testimonia di Me, se non rivendicano Chi Io sono, allora Mi sbaglio". Proprio così. "Se non potete credere a Me, credete alla Parola", disse, "le opere che la Parola produce".

81 Vedete, Egli era uno straniero fra di loro. Non Lo riconobbero. "Non avremo niente a che fare con questo Individuo, proprio un Individuo strano, che è nato laggiù in una stalla da qualche parte". E credevano che Sua madre ebbe questo Figlio prima che nascesse, o prima che fosse. . .ebbe questo Figlio da una nascita illegittima, piuttosto. E poi, loro, prima che

il Bambino fosse nato, lei scappò e sposò Giuseppe; e lui lo fece solo per tenere quel marchio lontano da lei, la sua reputazione. "Ed Egli è divenuto un tipo di Individuo strano, perché era un figlio nato illegittimo, ed ecco perché lo fu".

E quando Egli apparve, cosa fece? Abbatté i loro credi, rovesciò i loro tavoli, li sbatté fuori dall'edificio, e disse: "Sta scritto!" Amen! Quello avrebbe dovuto dire Chi Egli era. "Sta scritto!"

82 Ebbene, non volevano avere niente a che fare con un tale Individuo. Ma giù nel profondo del cuore, sapevano Chi Egli era, perché Nicodemo lo dichiarò chiaramente. "Rabbi, noi, i Farisei, sappiamo che Tu sei un insegnante venuto da Dio, perché nessuno potrebbe fare le cose che Tu fai se Dio non fosse con lui". Perché non Lo confessavano allora? È perché il loro campo aveva posto il proprio confine. Non avrebbe permesso che Egli entrasse nel campo. Non avrebbe permesso che qualcuno uscisse da Lui. Avevano il loro campo. Lui venne di notte, quando la porta era davvero chiusa. Ma trovò che poteva incontrarLo, ad ogni modo.

83 Sì, lo stesso ora! Hanno. . . Egli è diventato uno straniero, forestiero. Non Lo comprendono. "Perché avverrebbe *questo*, e perché avverrebbe *quello*?" Quando, la Parola Stessa testimonia che questo è esattamente ciò che è supposto essere fatto in questo giorno. Come lo abbiamo esaminato ripetutamente, ma è la Verità.

84 Per loro nel loro campo, Egli era, "Un fanatico, uno che infrange le loro tradizioni, uno che agita le loro chiese, veramente solo un indovino, uno spiritista chiamato 'Belzebù'. Ecco cos'era Lui".

E credo, che se oggi Egli venisse in mezzo a noi, sarebbe la stessa cosa, per noi. Poiché, abbiamo tradizione, abbiamo denominazione, non possiamo neanche andare d'accordo uno con l'altro. Perché? C'è solo un luogo in cui gli uomini possono andare d'accordo, cioè, sotto il Sangue versato. Ed il Sangue fu versato, come germe di vita, per germinare questo Seme, la Parola. Al di fuori di quello, le nostre barriere denominazionali terranno sempre lontane le persone.

85 Ma Egli oggi sarebbe uno straniero. Sarebbe chiamato la stessa cosa. Si agirebbe verso di Lui, Egli sarebbe messo fuori dal campo. E sapevate. . . La stessa Bibbia che disse che Egli sarebbe stato rigettato dagli uomini, "Uomo di dolore, esperto nel patire", e rigettarono, "e noi Lo reputammo colpito e afflitto da Dio", la Scrittura stessa ce l'ha detto. Lo stesso profeta che cantò, "Dio Mio, Dio Mio, perché Mi hai abbandonato? Le Mie ossa, tutti loro Mi fissano. Mi hanno forato le mani e i piedi". Quando stavano cantando quell'inno in chiesa; il loro Sacrificio, il Dio che pensavano di servire, Lo stavano crocifiggendo.

Così è oggi, lo stesso Dio!

86 Guardate cosa disse il profeta, Amos, quando entrò a Samaria. E i suoi piccoli occhi si restrinsero quando arrivò lassù e vide quella città peccaminosa, le donne sdraiate per strada, con gli uomini, una moderna America. Quando alzò lo sguardo su di essa, i suoi occhi si restrinsero. E non aveva nessuno che lo sponsorizzasse. Non aveva una tessera d'associazione. Dio l'aveva mandato. La gente avrebbe ascoltato il suo Messaggio? No, non vollero dargli ascolto. Ma lui profetizzò, e disse: "Lo stesso Dio che affermate di servire vi distruggerà".

E io dico, nel Nome di Gesù Cristo: Lo stesso Dio che questa nazione afferma di essere, una nazione religiosa, lo stesso Dio che affermano di servire li distruggerà nella loro iniquità. Egli sterminerà ogni denominazione dalla faccia della terra, quello che affermano di servire.

87 Perciò, notate, Egli li sgridò, ed essi Lo misero fuori dal loro campo. "Gesù soffrì fuori del campo". Lo misero fuori dal campo, all'esterno, molto al di là del loro campo.

88 Scopriamo che la Bibbia disse, che in questo ultimo giorno sotto questa Epoca Laodiceana, avrebbero fatto la stessa cosa. Essi verrebbero messi fuori dal campo.

Guardate cosa Egli dice di fare ora, in chiusura.

"Messo fuori dal campo", dove i sacrifici venivano arsi. Quello era il Suo posto. Egli era il Sacrificio.

89 Ora, fratello, sorella, sapete che ognuno di voi deve sacrificare; dovete essere il sacrificio di Dio; sacrificare le cose del mondo, sacrificare i vostri piaceri di questo mondo, sacrificare le cose del mondo? Sapete il motivo per cui la gente non vuole farlo?

90 Sapete, una pecora, una pecora non ha che una cosa da offrire, ed è la lana. E, ora, non le è chiesto di produrre o di fabbricare lana per quest'anno. Le è chiesto di produ-. . . di portare lana.

A noi non è chiesto di fabbricare qualcosa. Ci è chiesto di portare i frutti dello Spirito. Cioè, l'interno della pecora, quello che è all'interno, forma la lana all'esterno. E quando un uomo ha Cristo all'interno, lo rende simile a Cristo all'esterno, non qualche finzione artificiale.

91 Ebbene, troviamo che quando quello avviene, quando Cristo torna, come viene trattato? Proprio esattamente come fu all'inizio. Lo è sempre stato.

92 Perciò, Egli li sgridò così tanto, che furono messi fuori dal Suo campo, e Lo resero come un peccatore. Poiché, "Egli divenne peccato per noi".

93 Ora, dopo centinaia di anni, sì, quasi duemila anni, Egli ha visitato di nuovo il loro campo, secondo la Sua Parola promessa che Egli avrebbe compiuto nell'ultimo giorno. Egli ha visitato

di nuovo il campo. Ha visitato il campo, per manifestare questa Parola oggi.

Proprio come Egli visitò in quel giorno, e fece nel giorno di Mosè. Non era Mosè a compierlo; Mosè era un uomo. Era Cristo.

94 Guardate Giuseppe, la vita; amato dal padre, odiato dai suoi fratelli, perché era veggente. E lo odiavano, senza motivo. Quello era il solo motivo per cui potevano odiarlo.

Perfetto simbolo di oggi, esattamente. La chiesa, di nuovo, odiano le cose spirituali.

E scopriamo che egli fu venduto per quasi trenta pezzi d'argento, supposto essere morto. Tirato su e messo in una prigione; come Gesù fu sulla croce. Un uomo perduto, e un uomo salvato; e da là fu portato alla destra di Faraone. È esattamente come fu fatto a Gesù.

95 Era Davide, e salì per le strade, un re piangente, rigettato; e si sedette sul monte, piangendo su Gerusalemme. Quello non era Davide. Il Figlio di Davide, alcune centinaia d'anni dopo quello, si sedette sulla stessa collina e pianse perché era un Re rigettato fra il Suo Stesso popolo. È Cristo, sempre.

E, oggi, quando è profetizzato che Cristo deve entrare nel campo, sapete cos'è accaduto? Sarà proprio esattamente come fu allora. Dev'essere in quel modo, per adempiere quello che la Parola qui promette che Egli farà.

96 Ricordate ora, Cristo era nell'epoca di Noè. Quello era Cristo, "Gesù Cristo lo stesso ieri, oggi, e in eterno", la Parola dell'ora rigettata.

97 Notate, e la Sua profezia di Apocalisse 3, trovò, che quando Egli viene in questo ultimo giorno, come Egli profetizzò che sarebbe venuto in questo ultimo giorno. E come trovò la chiesa a Laodicea? "Ricca, bisognosa di nulla". "E siede come una regina e non può vedere nessun dolore". "E Lo misero fuori della chiesa", non sapevano che farsene di Lui. Egli è andato di nuovo fuori dal campo. Ma poi non sapeva di essere nuda, cieca, e miserabile; e non lo sapeva.

98 Di nuovo, se Egli venisse ancora nello stesso modo come fu allora, Egli sgriderebbe ogni donna che porta pantaloncini. Sgriderebbe ogni donna dai capelli corti, ogni volto truccato, ogni uomo che fosse abbastanza meschino da permettere a sua moglie di farlo. Lo farebbe ancora, abbatterebbe ogni denominazione che ci sia, e infrangerebbe ogni credo che abbiamo. Credete che lo farebbe? [La congregazione dice: "Amen!"—Ed.] Lo farebbe certamente. Proprio così.

99 Cosa ne farebbero di Lui? Lo metterebbero fuori dal campo. Di certo non coopererebbero con Lui. Nossignore!

100 Ora Lo troviamo ancora, in questo giorno, come la Bibbia disse che sarebbe, messo fuori dal campo. Poiché Egli rimane sempre lo stesso, la Parola, lo stesso ieri, oggi, e in eterno.

101 Essi—essi non Lo vogliono. Lo hanno rigettato di nuovo, con il loro concilio. Oggi preferirebbero, come fecero allora quando Egli fu processato. E oggi, quando la Parola è sotto processo, cos'è successo? Hanno rigettato di nuovo come fecero allora, e hanno accettato un Barabba, un assassino, anziché Cristo. Il concilio farebbe la stessa cosa. E, oggi, poiché hanno rigettato la Parola e la perfetta rivendicazione dell'ora, si sono svenduti e hanno preferito un Barabba, il Concilio Mondiale delle Chiese, un assassino della Parola. [Punto vuoto sul nastro—Ed.]

102 Rinnegano la Sua Parola, rinnegano il Suo battesimo, rinnegano la Sua Potenza, rinnegano i Suoi segni. E di nuovo con un credo o una tradizione, di portare collari rigirati, e tutto il resto, facendosi credi, e così via, stanno provando a farlo, su buone opere. Non erano ordinati alla Vita, tanto per cominciare. Non avevano niente con cui credere.

"Chi conosce Me, conosce il Padre Mio. E come il Padre ha mandato Me, così Io mando voi". Il Dio che mandò Gesù andò in Gesù. Ed il Gesù che manda voi viene in voi. "Chi crede in Me, le opere che faccio Io le farà pure lui. Andate in tutto il mondo, e predicate il Vangelo ad ogni creatura", nero, giallo, bianco, marrone, qualsiasi cosa potesse essere. "Questi segni seguiranno coloro che avranno creduto". Fin dove? "Tutto il mondo, e ad ogni creatura".

103 Un piccolo ministro Battista, non molto tempo fa, venne da me a Tucson, disse: "Fratello Branham, ecco il tuo problema. Stai cercando di rendere questa un'epoca apostolica". Disse: "Oggi non c'è cosa simile all'epoca apostolica. L'epoca apostolica è passata".

104 Dissi: "Lo è? Non lo sapevo".

Poi disse: "Ebbene, lo è".

Dissi: "Sei sicuro?"

Disse: "Certo. Sono sicuro", disse lui.

"Benissimo", dissi, "come pensi sia passata?"

Disse: "Quella era per gli apostoli".

105 Dissi: "Pietro disse, il Giorno di Pentecoste. Credi alla sua Parola?"

"Sissignore".

106 "Egli disse: 'Ravvedetevi, ognuno di voi, e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo. Poiché questa promessa è per voi, e per i vostri figli, e per i figli dei vostri figli, e per coloro han da venire, anche per quanti il Signore nostro Dio ne chiamerà'".

107 Questa stessa promessa, dobbiamo tornare ad essa! Il Dottor Simon Pietro scrisse una ricetta. La Bibbia disse: "Non c'è balsamo in Galaad? Non c'è medico là?"

Ebbene, sapete, se prendete la ricetta di un dottore, quando trova una malattia che è nel vostro corpo, e scrive quella ricetta; fareste meglio ad eseguirla, a prendere un vero farmacista che la eseguirà proprio nel modo in cui è scritta. Perché, deve metterci tanto veleno, e tanto antidoto, così tanto che il vostro organismo richiederà. Vedete, lui...È già stato provato e dimostrato, e dovete prendere quella ricetta. Se non lo fate, se prenderete qualche ciarlatano che la altererà, che non sa come dosare bene quella medicina, vi ucciderà. E se vi mette troppa debolezza, non vi farà alcun bene.

108 Ed ecco qual è il problema con molti di voi dottori. State alterando quella ricetta!

Pietro disse: "Vi darò una ricetta duratura, per voi, e per i vostri figli, e coloro che han da venire, anche per quanti il Signor nostro Dio ne chiamerà". Non, "Venite ad unirvi". Ma, "Ravvedetevi, ciascuno di voi, e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo per la remissione dei peccati, e riceverete i risultati", amen, "lo Spirito Santo. Poiché la promessa, questa ricetta, è per voi, e per i vostri figli".

Ora, alcuni di voi dottori ciarlatani, smettete di scrivere quelle ricette false. Vedete? State uccidendo la vostra gente. Uh-huh. Ecco perché la vera Cosa non arriva a loro. Sì.

109 Sapete, proprio su questa ricetta, come il medico trova la sua medicina. Prendono sempre e...Gli scienziati cercano di scoprire qualcosa, poi la danno ad una cavia, e vedono se muore o meno.

E poi, sapete, la medicina, ha una probabilità di fare effetto. Voi, voi potreste star meglio, e potrebbe uccidervi, vedete, perché forse le persone non sono tutte come le cavie.

Perciò, ma c'è una cosa riguardo a questa ricetta, essa è per tutti.

110 E, poi, ogni buon vero dottore che non...ha tanta fede nella sua medicina, non chiederà a qualcun altro. Alcuni di loro sono abbastanza codardi da prendere un prigioniero condannato a vita, e poi metterlo in libertà se sopravvive, gli fanno prendere la ricetta.

111 Ma, in questo luogo, abbiamo avuto un vero Dottore. Egli venne, prese Egli Stesso la ricetta. Vedete? "IO SONO". Non, "Io sarò". "Io sono la risurrezione e la Vita", dice Dio. "Chi crede in Me, sebbene sia morto, nondimeno vivrà. E chiunque vive e crede in Me non morirà mai". Marta disse...Egli disse: "Credi questo?"

112 Lei disse: "Sì, Signore, credo che sei il Cristo che doveva venire nel mondo. Non importa quanto gli altri Ti chiamino, io l'ho già visto!"

113 Al Calvario, Egli Stesso ricevette l'iniezione. E il mattino di Pasqua, la morte non poté trattenerLo. "Io sono la risurrezione e la Vita". Essi iniettarono la morte dentro di Lui, ma Egli risorse, vittorioso sulla morte, l'inferno, e il sepolcro. Egli Stesso ricevette l'iniezione.

Ed Egli inviò dei dottori per scrivere una ricetta, i quali avevano la rivelazione di Chi Egli fosse.

"Chi dicono gli uomini che Io il Figlio dell'uomo sia?"

114 Pietro disse: "Tu sei il Cristo, il Figlio del Dio vivente".

115 Egli disse: "Beato sei tu, Simone. L'hai afferrato adesso. Io ti do le chiavi del Regno. Qualsiasi cosa legherai sulla terra, Io la legherò in Cielo. Se tu scioglierai sulla terra, Io la scioglierò in Cielo".

116 E il Giorno di Pentecoste, quando videro accadere tutto questo, disse. . . Dissero: "Cosa possiamo fare per avere questa vaccinazione?"

117 Ecco che lesse la ricetta. Disse: "Ora scriverò una ricetta. Essa è per voi, e per i vostri figli, e per quanti han da venire, anche per quanti il Signore nostro Dio ne chiamerà".

Non alterate la ricetta; morirete! La rendono così inefficace, oggi, che non è altro che acqua denominazionale, proprio così, del fluido d'imbalsamazione che iniettano in un morto per renderlo più morto.

Oh, ma, fratello, c'è una genuina unzione! C'è un balsamo in Galaad. È per la guarigione dell'anima. Solo non alterate la ricetta. Prendete la ricetta proprio nel modo in cui è scritta, e Dio è in obbligo verso la Sua Parola; non in obbligo verso il credo, né il dogma, né la denominazione. Egli è in obbligo verso la Sua Parola. Seguite la ricetta, quello è il fondamento principale. Iniziate, poi sarete arruolati e pronti per iniziare a lavorare.

Notate, "fuori dal campo".

118 Oggi hanno scelto un Barabba. Quando il Vangelo è passato su e giù, in tutto il mondo, grandi segni e prodigi hanno seguito il risveglio, ma, invece di entrare e cercare di farlo, si stanno unendo proprio a Barabba. "Prima di avere questa assurdità, e così via, nella nostra chiesa, saremo classici come gli altri". Ora hanno Roma e tutti loro insieme, un Barabba. Notate, siamo dunque in quel grande campo.

119 Siamo invitati ad andare al di là di quel campo. "Gesù pure, affinché Egli potesse santificare il popolo col Suo Stesso Sangue, soffrì fuori dalla porta. Andiamo dunque a Lui al di là della porta", osservate, "portando il Suo vituperio".

120 Perché Egli fu vituperato? Non perché era Metodista o Battista, ve lo assicuro; non perché era Fariseo o Sadduceo. Perché Egli era la Parola rivendicata.

121 "Portando il Suo vituperio", per (cosa?) la Parola rivendicata. Proprio così. Ecco cosa Egli fece. Egli disse: "Se Io non faccio le opere del Padre Mio, non credeteMi; se non sono la risposta a tutte le domande delle Scritture".

122 Gesù del Nuovo Testamento era Iehovah del Vecchio. Esattamente giusto! Credo, come vi stavo dicendo ora qui, tempo fa, o da qualche parte in una riunione. Potrebbe non essere stato qui. "Iehovah del Vecchio Testamento è Gesù del Nuovo". Ricordate il—il—il . . .

Quando ero a caccia di scoiattoli quel mattino, ed eccoli là, quei tre grossi tronchi che entravano in uno là fuori, proprio sul monte; ero là che li guardavo. E mi avvicinai e mi tolsi il cappello, posai il mio fucile, arrivai lassù. E una Voce scosse i boschi, disse: "Gesù del Nuovo Testamento è Iehovah del Vecchio. Rimani fedele". Così là appena sotto è dove apparvero gli scoiattoli, poi, vennero all'esistenza quando non ce n'era nessuno là. Vedete? È la Verità. Vedete? È vero. Perciò, Dio, davanti a Cui mi trovo, sa che è la Verità. Proprio così. È la Verità.

123 Proprio giù in Kentucky; e c'è gente seduta proprio qui stasera, che era presente quando accadde nuovamente, la stessa cosa. Sì. Sappiamo che è la Verità; Gesù del Vecchio Testamento!

124 Come quando i Cinesi all'inizio vennero qui, non sapevano leggere né scrivere la nostra lingua, ma erano bravi lavandai. E così facevano . . . Andavate alla lavanderia Cinese. Egli prendeva solo dei chiari, piccoli cartellini bianchi. Non sapeva leggere niente, e sapeva che voi non avreste saputo leggerlo se l'avesse scritto lui. Così, quando arrivavate, prendeva solo questo pezzettino di carta bianca, qualcosa *così*, dico, proprio qui, e lo strappava in un certo modo *così*. Ora, dava a voi un pezzo di carta, e si teneva l'altro pezzo di carta. E quando tornavate per il vostro bucato, diceva: "Fammi vedere il tuo pezzo di carta". E li prendeva; se combaciavano, era quello. Ricevevate i vostri vestiti sporchi di nuovo puliti.

125 E Gesù ha combaciato con ogni profezia; ogni modello di Iehovah del Vecchio Testamento è Gesù del Nuovo. Egli ha combaciato con ogni cosa.

Lasciatemi dire questo con sacro timore, e rispetto, ma amore, ma la sincerità di sapere dove mi trovo. Il Messaggio di quest'ora ha combaciato con ogni cosa di cui la Bibbia ha parlato per quest'ora. Ora, se avete dei vestiti sporchi, consegnateli. Uh-huh. Siete lavati nel Sangue dell'Agnello?

126 Notate, "portando il Suo vituperio", perché Egli era la Parola rivendicata. Come allora, così è ora, Egli è lo stesso ieri, oggi,

e in eterno. Ebrei 13:12 e 13. Troviamo Ebrei . . . 8, 13:8, anche. "Portando la Sua vergogna", del Vangelo.

127 Portando il Suo Nome! Egli disse: "Io sono venuto nel Nome di Mio Padre". Qual è il Nome del Padre? Egli venne nel Nome di Suo Padre. Disse: "Sono venuto nel Nome di Mio Padre e non Mi avete ricevuto". Ebbene? Qual è il Nome del Padre? Immagino lo dovreste sapere. Vedete?

Portando il vituperio della Parola. Essa viene sempre portata fuori dai loro campi. L'hanno rigettata. Rideranno di voi, e vi derideranno.

128 E, oggi, dove una volta partii attraverso la nazione . . . Non parlando di me stesso; per favore non pensate che questo sia personale. Ma, il mio tempo è finito, e ho circa dieci pagine qui. Potete vedere cos'è rimasto qui, degli appunti, vedete, vedete, benissimo. Ma, ascoltate. All'inizio cominciai . . .

129 Avete notato Gesù quando cominciò all'inizio? "Oh, il giovane Rabbi. Oh, era un Uomo prodigioso! Vieni da noi. Vieni a predicare per noi".

130 Ma un giorno Egli si sedette fra loro, e disse: "Se non mangiate la carne del Figlio dell'uomo, e non bevete il Suo Sangue, non avete Vita in voi".

131 Cosa pensate che i dottori e gli intellettuali della folla pensarono? "Quest'Uomo è un vampiro". Vedete? "Egli vuole che beviate sangue umano. È troppo per noi. Allontanatevi da Lui. Loro . . . i sacerdoti hanno detto che fosse pazzo; ci credo". E la Bibbia disse che andarono via.

132 Poi Egli aveva settanta predicatori consacrati. E disse: "Non posso averli".

Così diede loro un'occhiata, disse: "Cosa direte quando vedrete il Figlio dell'uomo ascendere in Cielo da dove Egli è venuto?" Ora, Egli non ha mai spiegato queste cose. Le lasciava proprio stare. Vedete?

133 E dissero: "Figlio dell'uomo? Cosa? Mangiamo con l'Uomo. Peschiamo con Lui. Ci siamo sdraiati sulle rive con Lui. Abbiamo visto la culla in cui fu dondolato. Conosciamo Sua madre. Conosciamo Suo fratello. Chi può ricevere una cosa come Questa?"

E la Bibbia disse: "Essi non camminarono più con Lui".

134 Allora Egli si rivolse a Pietro e agli altri, disse: "Ne ho scelto dodici, voi dodici". Ora, dalle migliaia, Si è ridotto a dodici. Disse: "Ne ho scelto dodici. Poi, uno di voi è il diavolo. Lo sapevo, dal principio". Egli disse: "Ora volete andare con loro?"

Egli non doveva coccolare e vezzeggiare, e, "Ti farò diacono se ti unirai alla mia chiesa". Vedete? Non tirava l'acqua al suo

mulino. Non lo spiegava nemmeno. Né i discepoli riuscivano a spiegarlo.

Ma, ricordate, Egli solo disse loro: "Io vi conobbi prima della fondazione del mondo. Vi ordinai a ricevere allegrezza con Me". Vedete? Eccolo là, "prima della fondazione del mondo", predestinati.

135 Quegli apostoli rimasero là proprio fermi. Non riuscivano a spiegare come avrebbero mangiato la Sua carne e bevuto il Suo Sangue. Non riuscivano a comprendere come Egli fosse sceso, quando era stato proprio là con loro del continuo. Non poteva spiegarlo. La gente non riusciva a spiegarlo. Nessuno poteva spiegarlo.

Ma Pietro espresse quelle parole notevoli. Non stupisce che Egli gli diede le chiavi. Disse: "Signore, a chi ce ne andremmo? Noi siamo persuasi. Sappiamo che Tu, e Tu soltanto, sei la rivendicazione della Parola promessa oggi. Sappiamo che Tu soltanto hai la Parola di Vita. Non riusciamo a spiegare quelle cose, ma Lo crediamo, comunque".

136 La piccola Marta disse: "Mio fratello è morto. Egli giace nel sepolcro. È in decomposizione; sta puzzando. Signore, se Tu fossi stato qui, mio fratello non sarebbe morto. Ma anche ora, qualsiasi cosa Tu chiedi a Dio, Dio Te la darà". Oh, my!

137 Egli disse: "Io sono la risurrezione e la Vita. Chi crede in Me, se anche sia morto, nondimeno vivrà. Chiunque vive e crede in Me, non morirà mai. Credi questo?"

138 Lei disse: "Sì, Signore. Non riesco a spiegarlo, ma lo credo. Credo che Tu sei il Cristo che doveva venire nel mondo. Credo, tramite la Scrittura evidente, che Tu soddisfi il requisito di Questo".

139 Disse: "Dove lo avete sepolto?" Oh, my! Qualcosa deve accadere. Ogni ruota si sta unendo proprio al momento giusto. Vedete?

140 Egli scese al sepolcro. La Bibbia disse: "Nessuna bellezza che Lo desiderassimo". Probabilmente un piccolo Individuo dalle spalle curve, aveva le piccole spalle abbassate, stanco ed esausto dal camminare.

Disse: "Lazzaro, vieni fuori!" Ed un uomo che era morto, da quattro giorni, si alzò in piedi.

141 Una donna della Scienza Cristiana. Scusatemi se ferisco i vostri sentimenti; non ne ho l'intenzione. Una donna della Scienza Cristiana, proprio da questa chiesa, un giorno mi venne incontro là fuori. E disse: "Sig. Branham", disse, "mi piace il tuo predicare, ma c'è una cosa che fai troppo!"

Dissi: "Che cos'è?"

Disse: "Ti vanti troppo di Gesù".

142 Dissi: "Spero sia tutto quello che Lui ha contro di me". Vedete? Vedete? Vedete?

143 Lei disse: "Tu Lo rendi Divino". Vedete, non credono che Egli fosse Divino. Credono che fosse solo un uomo comune, un buon insegnante, filosofo. Disse: "Tu Lo rendi Divino. E Lui non era Divino".

144 Dissi: "Oh, sì, Lo era".

Lei disse: "Se ti dimostro, con la tua stessa Bibbia, che Egli non era Divino, lo crederai?"

145 Dissi: "La mia Bibbia disse così, io—io credo alla Parola. Ecco Chi Egli è".

E lei disse: "In San Giovanni, all'11° capitolo, quando Gesù scese al sepolcro di Lazzaro, la Bibbia disse che Egli pianse".

Dissi: "Cosa c'entra questo?"

Lei disse: "Ebbene, quello mostra che non era Divino".

146 Dissi: "Manchi proprio di vedere Chi era l'Uomo. Egli era sia Dio che uomo. E come uomo, piangeva, quando stava piangendo per il loro dispiacere. Ma quando Si alzò in piedi e disse: 'Lazzaro, vieni fuori', e un uomo che era morto, da quattro giorni, si alzò di nuovo in piedi, quello era più che un uomo". Sissignore! Sì, davvero!

147 E ho spesso reso l'espressione, che quando Egli scese dal monte quella sera, affamato, era un uomo. La mattina dopo Lui aveva fame. Era un uomo. Ma quando prese due pani e cinque pesci, e cibò cinquemila, riempì sette ceste, quello era più che un uomo. Sissignore. Era un uomo, alla croce, quando gridò: "Dio Mio, Mi hai Tu abbandonato?" Quando gridò: "Datemi da bere", e Gli diedero aceto e fiele, Egli era un uomo, che gridava. Ma il mattino di Pasqua, quando spezzò ogni sigillo di morte, inferno, e sepolcro, e risorse, Egli era più che un uomo.

148 Egli era un uomo quella notte, sdraiato sul retro di quella barchetta là fuori dov'era con i discepoli, e diecimila diavoli del mare giurarono che Lo avrebbero annegato. Uh-huh. Là al largo in quella vecchia barchetta, come un tappo di bottiglia là al largo, così; Egli era così stanco che neanche Lo svegliarono. Egli era un uomo quando dormiva. Ma quando mise il suo piede sulla fune della barca, poi alzò lo sguardo e disse: "Pace, calmati", e i venti e le onde Gli obbedirono, Quello era più che un uomo. Era Dio!

Non stupisce che il poeta disse:

Vivendo, mi amò; morendo, mi salvò;
Sepolto, portò lontano i miei peccati;
Risorto, giustificò gratuitamente per sempre;
Un giorno Egli verrà, O glorioso giorno!

149 Sissignore! Andate al di là del campo. Non m'importa cosa costi.

Questa croce consacrata porterò
Finché la morte mi libererà;
Poi andrò a Casa, per portare una corona,
Poiché c'è una corona per me.

150 In chiusura, dirò questo. Stavo leggendo una storia tempo fa, su un giudice. Lui era un uomo giusto, un buon uomo, era amato. E c'era un gruppo di persone in città che pensava di poterla passare liscia con qualsiasi cosa, così, erano ricchi, così aprirono una casa di cattiva fama, gestivano un negozio di liquori, liquore, ogni cosa di quel genere. Era illegale. E furono presi dalla legge, dall'uomo federale, e portati in tribunale. E quando tutta la gente della città, la cittadina si riunì, sapevano che quest'uomo aveva fatto molte cose là in giro, l'uomo che gestiva il luogo di cattiva fama. E loro—loro, la giuria, trovò l'uomo colpevole, perché fu colto in flagrante. E così poi il giudice lo trovò colpevole, e poi emise la sentenza per un certo numero d'anni, senza cauzione, senza appello né altro, lo mandò, perché era quello che la legge diceva.

151 Le persone fuori dal tribunale gli corsero attorno, e dissero: "Sai una cosa? Ogni persona in questa città ti odierà!" Dissero: "Ti odiano per aver preso quella decisione su quell'uomo". Tutti loro erano giocatori d'azzardo. E dissero: "Tutti noi—noi ti odieremo. Non ti eleggeremo più. Non ci sarà nessuno di noi che voterà per te", fischiandogli mentre scendeva per strada.

152 E lui si fermò solo un minuto, disse: "Lasciate che dica una parola". Disse: "Ho fatto esattamente quello che era il mio dovere. L'uomo era colpevole, non importa chi fosse. E dovevo emettere la sentenza contro di lui secondo la legge che ho giurato di sostenere".

Disse: "Sei odiato in questa città!"

153 Lui disse: "Ma sono molto amato a casa, dalla mia gente".

154 Potremmo pensare la stessa cosa, se perdonerete l'espressione. Ho preso posizione per quello che sono stato salvato per fare, sostenere questa Parola di Dio. So che le denominazioni mi odiano per le cose che dico, ma sono molto amato a Casa Sua, fra la Sua gente.

Preghiamo.

155 Signore Gesù, possiamo essere odiati dal mondo, ma siamo amati dal Padre. Aiutaci, caro Dio. Aiuta queste persone, che ognuno di loro, Signore, che le Tue benedizioni rimangano su di loro. Ora facci andare al di là del campo. Facci andare al di là del nostro stesso pensare. Facci andare tramite il pensare di Dio. E la Bibbia ha detto questo, "Che la mente che era in Cristo sia in voi". Così lasciaci pensare i Suoi pensieri, non il nostro pensare, perché per la maggior parte del tempo siamo in errore. Perciò, per essere sicuri, lascia che la Sua mente sia in noi. E la

Sua mente era di fare la volontà del Padre, e la volontà del Padre è la Sua Parola promessa.

156 Lasciaci andare al di là del campo, stasera, Signore, e trovare Gesù. Non Lo troveremo mai unendoci ad una chiesa. Non Lo troveremo mai stringendo le mani a qualche ministro, né—né firmando qualche credo, né qualcosa che promettiamo, di andare alla scuola domenicale un certo numero di giorni all'anno, e così via. Lo troveremo solo nella Parola, perché Egli è la Parola.

157 E mentre vediamo questo giorno promesso, in cui Egli sarebbe stato fuori dal campo, messo nuovamente fuori; ora lasciaci andare al di là del campo, pronti a portare il Suo vituperio; odiati da questo mondo, ma amati da Colui Che ci ha invitati nel Campo. Concedilo, Signore.

158 Se qui ci sono quelli che non Lo conoscono, e non sono mai andati al di là del campo di qualche affiliazione di chiesa, tuttavia professano di essere Cristiani. Ma quando dite: "Queste cose, credo, sono per un altro giorno", ciò mostra che non può essere lo Spirito Santo.

Come può un uomo che è pieno di Spirito Santo essere battezzato usando il nome di "Padre, Figlio, Spirito Santo"? Quando, Paolo, il grande apostolo, disse: "Se un Angelo viene dal Cielo. . . " Potreste averlo fatto, una volta, non sapendo niente di diverso. Quella gente lo fece, non sapendo altro, in Atti 19. Ma disse: "Un angelo che predica qualcosa di diverso, sia maledetto".

Come potete accettare qualche credo, o qualche ismo, qualcosa d'altro, quando la Bibbia disse: "La promessa è per voi", questa stessa cosa, "il vero battesimo dello Spirito Santo"?

159 Come può lo Spirito Santo, che scrisse la Parola, essere in voi, rinnegando la Parola? Come può rinnegarLa, quando proprio lo Spirito Santo Stesso disse: "Se qualche persona aggiungerà una parola a Questa, o toglierà qualcosa da Essa, Io toglierò la sua parte dal Libro della Vita"? Come può poi lo Spirito Santo togliere qualcosa dalla Parola, o aggiungere qualcosa alla Parola?

160 Amico mio, sia qui che nel mondo invisibile in cui andrà il nastro, invisibile a noi ora, lascia che questo vada in profondità nel tuo cuore dal Messaggio di questa mattina sull'insegnamento, vedendo dove siamo. Se non hai mai ancora preso questa ricetta di cui ho parlato un momento fa, non vuoi riceverla? Siamo qui per fare tutto il possibile per te, per aiutarti.

161 Io sono solo un testimone. Sono solo un agente elettorale. Come abbiamo ora a Louisville, il—il Congresso Democratico del Kentucky, il. . . Stanno gettando una base per far eleggere il loro uomo. Anch'io sto gettando una base per il mio Signore. Non volete riceverLo, stasera, per voi stessi?

162 Coi capi chinati, e anche i cuori, in questo momento, vorreste solo alzare le mani e dire a Dio. Non a me, io sono solo un uomo. Alzate le mani a Dio, dite: "Dio, sii misericordioso verso di me. Voglio veramente tutte queste cose di cui ho udito. Voglio andare al di là del campo. Non m'importa quello che qualcuno dica". Dio vi benedica. My, guardate le mani, guardate le mani! "Voglio andare fuori dal campo. Non importa cosa mi costerà, prenderò la mia croce e la porterò ogni giorno. Andrò al di là del campo. Non importa quello che le persone diranno di me, voglio seguirLo fuori dal campo. Sono pronto ad andare".

163 Padre Celeste, hai visto quelle mani. Forse cento persone, o più, nell'edificio, hanno alzato le mani. Signore, c'è Qualcosa vicino a loro adesso, un'altra Persona, la Persona di Cristo, l'invisibile all'occhio naturale, e li ha indotti a prendere una decisione. Nella loro vita, sanno mentre guardano in uno specchio, vedono che c'è qualcosa che manca. E vogliono che le loro vite siano modellate secondo la promessa di Dio, e hanno alzato le mani con profonda sincerità. Aiutali, Signore, verso la grande porta stasera, per l'ovile. Possano entrare dolcemente e umilmente. Concedilo. Sono Tuoi, Signore. Occupati di loro.

164 Ora, non avrebbero potuto prendere quella decisione, non avrebbero potuto alzare la mano, senza qualcosa di soprannaturale. Mostra che c'è una vita là da qualche parte. Poiché, secondo la scienza, la gravità avrebbe tenuto giù le nostre mani. Ma qualcosa ha colpito la loro mente, poiché ha fatto loro sfidare la legge della gravità e alzare le mani verso il Creatore che li ha portati. "Sì, voglio andare fino in fondo. Voglio andare al di là del campo, stasera".

165 Signore, la vasca è pronta per il primo passo dopo il ravvedimento, dopo essere stati battezzati, e una promessa di ricevere lo Spirito Santo. In questi ultimi giorni, una chiamata a tornare alla Fede originale, alla ricetta originale! Vediamo troppa gente lontana da Cristo, che muore sotto queste altre ricette fatte dall'uomo. Possono stare sempre così bene nella loro denominazione, ma, Signore, io—io voglio la Tua ricetta.

Tu sei il nostro Dottore. C'è un Dottore. C'è balsamo in Galaad. C'è un Medico qui, stasera, per guarire ogni anima malata di peccato, per guarire ogni essere fisico. Grande Dottore di tutti i tempi, grande Creatore dei cieli e della terra, vuoi Tu venire ora, in mezzo a noi, e parlarci. Nel Nome di Gesù Cristo.

166 Mentre ognuno prega nel proprio cuore, "Signore Gesù, aiutami ora!" E se non siete mai stati battezzati, e siete convinti . . . Non ho predicato sul battesimo. Ma siete convinti che dovreste essere battezzati nel battesimo Cristiano, il solo modo in cui ogni Cristiano . . .

167 E se arrivaste Lassù, battezzati in qualche altro modo, e lo stesso Gesù Che disse: "Chi toglierà una Parola, o aggiungerà

una parola, lo stesso sarà tolto dalla sua parte del Libro della Vita"? Gesù lo disse. Ed Egli disse: "Tutte le Scritture sono ispirate e devono essere adempiute". Ora sapete che la realtà è diversa. Cosa farete in merito?

168 Se avete avuto solo una sensazione o qualcosa del genere! Io credo nella sensazione. Se avete solo danzato nello Spirito, parlato in lingue! Credo anche in quello. Ma se non siete andati oltre, e il vostro spirito in voi dice di non seguire la Parola sebbene sapete che è giusta, c'è qualcosa che non va con quello spirito. Non è lo Spirito Santo. Non può essere. Vedete, Esso identificherebbe la Sua Stessa Parola. Lo sapete. Potete prepararvi per venire adesso mentre preghiamo.

169 Gesù di Nazareth, avvicinaTi ora e parla ad ogni cuore. Li affido a Te. Possano essere . . . Tutte queste mani, sono trofei del Messaggio, Signore, da Te, e la Tua grande maestosa Presenza che ora è con noi. Chiunque sia sensibile allo Spirito può dire che Tu sei qui, questo grande sentimento di sacralità. Concedilo, Signore, proprio ora, nel Nome di Gesù Cristo.

Ora con i capi chinati.

170 Se qui c'è qualcuno che vorrebbe essere battezzato nel Nome di Gesù Cristo, vuole ravvedersi, vuole cercare il battesimo dello Spirito, c'è una stanza aperta alla mia sinistra; le donne, alla destra. Là dentro ci sarà qualcuno per istruirvi. Ci sono gli abiti battesimali che aspettano, ogni cosa.

171 Ora, mentre teniamo i capi chinati, cantiamo. "Posso sentire il mio . . . " Vi incontreremo.

Andare Al Di Là Del Campo ITL64-0719E
(Going Beyond The Camp)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la sera di domenica 19 luglio 1964, al Tabernacolo Branham di Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2021 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

Voice Of God Recordings, European Office
P.O. Box 78, 9520 AB Nieuw-Buinen, Netherlands

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

Voice Of God Recordings, European Office
P.O. Box 78, 9520 AB Nieuw-Buinen, Netherlands

Voice Of God Recordings
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.
www.branham.org